

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Record Nr.           | UNINA9911151489703321                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Titolo                  | The exile and return of writers from East-Central Europe : a compendium / / edited by John Neubauer and Borbala Zsuzsanna Torok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pubbl/distr/stampa      | New York, : Walter de Gruyter, 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ISBN                    | 9786612716768<br>9781282716766<br>128271676X<br>9783110217742<br>3110217740                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Edizione                | [1st ed.]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Descrizione fisica      | 1 online resource (640 p.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Altri autori (Persone)  | NeubauerJohn <1933-><br>TorokBorbala Zsuzsanna <1972->                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Disciplina              | 809.8943<br>809/.8943                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Soggetti                | Exiles' writings, East European - History and criticism<br>Exiles' writings, Central European - History and criticism<br>Authors, Exiled<br>Exiles - Intellectual life - 20th century<br>Exiles in literature<br>Emigration and immigration in literature<br>Return migration in literature<br>Homecoming in literature                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Lingua di pubblicazione | Inglese                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Formato                 | Materiale a stampa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Livello bibliografico   | Monografia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Note generali           | Includes index.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nota di contenuto       | Front matter -- Table of Contents -- Preface -- Chapter I -- Introduction -- Exile: Home of the Twentieth Century -- Chapter II: Exile Cultures Abroad: Publishing Ventures, Exiles Associations, and Audiences -- Introduction -- In the Vacuum of Exile: The Hungarian Activists in Vienna 1919-1926 -- Cosmopolitans without a Polis: Towards a Hermeneutics of the East-East Exilic Experience (1929-1945) -- Kultura (1946-2000) -- Polish World War II Veteran Émigré Writers in the US: Danuta Mostwin and Others -- Irodalmi Újság in Exile: 1957-1989 -- The Hungarian Mikes Kőr and Magyar Műhely: |

Personal Recollections -- "We did not want an émigré journal": Pavel Tigrid and Světlavý -- Monica Lovinescu at Radio Free Europe -- Chapter III: Individual Trajectories -- Introduction -- Miloš Crnjanski in Exile -- Gombrowicz, the Émigré -- Paul Goma: the Permanence of Dissidence and Exile -- Writing and Internal Exile in Eastern Europe: The Example of Imre Kertész -- Kundera's Paradise Lost: Paradigm of the Circle -- Chapter IV: Autobiographical Exile Writing -- Introduction -- Life in Translation: Exile in the Autobiographical Works of Kazimierz Brandys and Andrzej Bobkowski -- From Diary to Novel: Sándor Márai's *San Gennaro vére* and *Ítélet Canudosban* -- Exile Diaries: Sándor Márai, Gustaw Herling-Grudziński, and Others -- "Is There a Place Like Home?" Jewish Narratives of Exile and Homecoming in Late Twentieth-Century East-Central Europe -- Chapter V: The 1990's: Homecoming, (Re)Canonization, New Exiles -- Introduction -- Herta Müller: Between Myths of Belonging -- Post-Yugoslav Theater Exile: Transitory, Partial and Digital -- Losing Touch, Keeping in Touch, Out of Touch: The Reintegration of Hungarian Literary Exile after 1989 -- Albert Wass: Rebirth and Apotheosis of a Transylvanian-Hungarian Writer -- Chapter VI -- Instead of Conclusion: East Central Literary Exile and its Representation -- A Timeline of Exile Movements, 1919-2000 -- List of Contributors -- Backmatter

---

### Sommario/riassunto

This is the first comparative study of literature written by writers who fled from East-Central Europe during the twentieth century. It includes not only interpretations of individual lives and literary works, but also studies of the most important literary journals, publishers, radio programs, and other aspects of exile literary cultures. The theoretical part of introduction distinguishes between exiles, émigrés, and expatriates, while the historical part surveys the pre-twentieth-century exile traditions and provides an overview of the exilic events between 1919 and 1995; one section is devoted to exile cultures in Paris, London, and New York, as well as in Moscow, Madrid, Toronto, Buenos Aires and other cities. The studies focus on the factional divisions within each national exile culture and on the relationship between the various exiled national cultures among each other. They also investigate the relation of each exile national culture to the culture of its host country. Individual essays are devoted to Witold Gombrowicz, Paul Goma, Milan Kundera, Monica Lovinescu, Miloš Crnjanski, Herta Müller, and to the "internal exile" of Imre Kertész. Special attention is devoted to the new forms of exile that emerged during the ex-Yugoslav wars, and to the problems of "homecoming" of exiled texts and writers.

---